FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán / Del.Note Nb: 80455126
Fecha Exp / Del. Date: 25.03.2019
Fecha rec / Rec date: 2000

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
Pais / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 258257
Razón social / Short name:
Matrícula / Plate Nb: E1727KC
Remolque / Remoc.plate: E1521EE
1802 2688
500916 0888

Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

25341

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	CM 2510310463	350			PZA	TBA-501494	014	14494992/14495005	25	550003986501		
						TBA-501711	084					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 350
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 14
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 28/03/2019

Peso neto total / Total net weight: 2.747,500
Peso bruto total / Total brut weight: 3.646,300
N° total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 014

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.			"KIOG" LTD VAT BG 121873890 79, Dimitar Polunski Str. Bulgaria, 2700 Blagoevgrad

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

3 Екземпляр за превозвача
Copy for carrier

E 1727 KC E 1521 EE REF-80455126/80455127

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF ESF-20025292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № 80455
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

ITALIA
Magna. PT . SPA
Modugno. Bari 70026

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

"KIOG" LTD
VAT BG 101673890
79, Dimitar Solunski Str.
Bulgaria, 2700 Blagoevgrad

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

Bari ITALIA.

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrasate E. 25.03.19

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
	37	Gl.	Piezas	Alu	1217	

Клас / Class Цифра / Number Буква / Letter (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL						

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в ..... на .....
Estabished in Arrasate on 25.03 20 19

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M. - Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
"KIOG" LTD
VAT BG 101673890
79, Dimitar Solunski Str.
Bulgaria, 2700 Blagoevgrad
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Място 28 MAR 2019 20
Place on 20
con riserva di
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

Образец ИРУ 1976 г. Model IRU 1976